

1771

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: INOUE Mr. S. Moto.

HOME ADDRESS: 1207. Stewart Avenue, Nanaimo, B.C.

REGISTRATION NUMBER 07857. SEX: Female. AGE: 75.

OCCUPATION: None.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None.

MARRIED? Widow.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: _____

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: _____

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: _____

ADDRESS OF CHILDREN: _____

AGE OF CHILDREN: _____

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: _____

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) _____

4. TAXES (Amount and where payable) _____

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) _____

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) _____

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 1207. Stewart Avenue, Nanaimo, B.C.

2 Rooms.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Mr. Tom Baird,

Nanaimo, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____

\$1.00 per month paid up to date.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: _____

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: _____

At 1207. Stewart Avenue, Nanaimo, B.C.

1 Bed, Spring and 3 Mattresses, 1 Chest of Drawers, 2 Tables, 3 Chairs,

1 Kitchen Stove, 1 Heating Stove, Kitchen Utensils.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

~~\$4.00~~ \$4.00 War Savings Stamps in the name of declarant's grandson,
Inouye Shigeru, who lives with her. In declarant's possession.

8. BANK ACCOUNTS:

9. LIFE INSURANCE:

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 7th day of April

1942.

(Signature)

K 22Inouye Moto. H. S. M. C.Snook, M. Chape
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Build not full
DATE April 10/43

Our File No. 1771

Full Name INOUE, Moto (Mrs. Fusanosuke)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07857

Male - Female ^V
(Check)

Age July 22/1866

Former Address 1207 Stewart Ave., Nanaimo, B.C.

Date Evacuated Sept. 23/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

RETURNED TO JAPAN

S.S. "MARINE FALCON"

Present Address Slocan Extension, B.C. 2nd OCTOBER 1946

Widow
Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband Deceased

Name of Mother Deceased

Name of Father Deceased

Names of Children under 16 _____

Requested by _____

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information _____

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 193²²

Dear Sir:

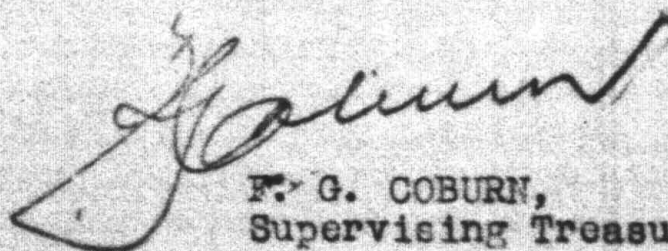
1771

Re: INOUYE, Moto #07857

This will acknowledge the sum of \$.35
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

J. m.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Nov. 21/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 198 ⁵⁷/₁₀₀

Dear Sir:

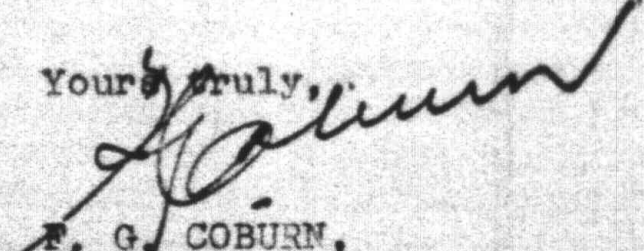
Re: INOUE, Moto ¹⁷⁷¹/_{#07857}

Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ 6.43
Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 193.57. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

1771/07857

N^o 1067

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at: St. Louis, Mo.,

Date: Sept. 30, 1945

The Government of Canada acknowledges that THREE, \$300
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as may be required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Quotation 700 balance - - - - - \$5.43 ✓

NOT

[Signature]
Comptroller of the Treasury

DIVISION: "A"

DISTRICT: Manila

DETACHMENT: Dist/Manila



FILE No.

DATE: 10/6/42

RECEIVED

Vll.

UNORGANIZED TERRITORY

REPORT

Shocan. 3.

G-657-A

DEPOSIT FORM

Reg. No. 1771/07857 NAME: INOUE Moto
(please print) Surname Given Name

Cheques (must be certified)		Cash	Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	Amount	X 1		
		X 2		
		X 5		
		X 10		
		X 20		
		X 50		
		X 100		
		Total Bills		
		Silver		
		Copper		
		Total Uneques		
Total Cheques		Total Amount		
		Teller's Initials		

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ 6.43
now on deposit with the Custodian. Yes: No:I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
Yes No

Date: _____, 1946

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946

Signature

Signature

SEP 13 1946
6.43
Shocan. 3.

DIVISION: "A"
DISTRICT: Nanaimo
DETACHMENT: Dist/Hqrs.



FILE No.
DATE: 10/6/42

PR or PCR
Nil.

UNORGANIZED TERRITORY

REPORT

PAGE 2

Re: INOUYE, K. - Incendiary Fire At Brechin Near Nanaimo, B.C. -

Extra copy of this report attached.

A. Tannock
(A. Tannock) Const. #572
Nanaimo Dist/Hqrs.
Nanaimo, B.C.

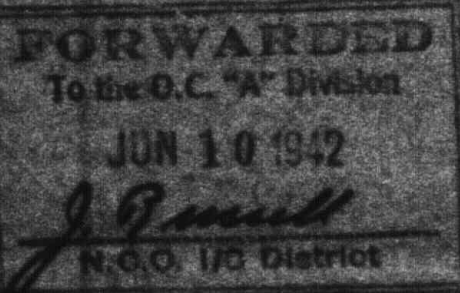
To:
The N.C.O. i/c
Nanaimo Dist. Hqrs.
Nanaimo, B.C.

HOME REF.

DIVL REF.

DIST. REF.

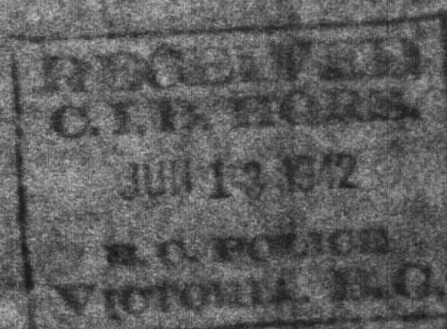
DET. REF.



To: Commissioner,
B.C. Police, CIB.,
Victoria, B.C.

FORWARDED:
13-6-42 On receipt of the Fire Report - copy of which was
forwarded to you - I instructed Nanaimo District to put in a report
in Form 29 in case the Custodian of Enemy Property made some inquiries
at a later date as Mrs. Inouye lost property in this fire to the extent
of \$10.00.

M. Quinn
(M. Quinn) Inspector,
Commandg. "A" Divn.



KAI

NO "JP" FORM FOR
THIS PARTY

Cabin situated on
Lot 1, Sec. 1,
Newcastle Reserve.
Property presumed that of
Domae Toyokichi or "Kai"

FURNITURE

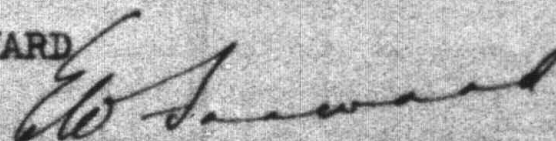
✓ 1 Stove & fittings *
3 Chairs *
1 Table
✓ 1 Heater
✓ 1 Bed
✓ 3 Mattresses (1)
✓ 1 Spring
1 Bear Skin Rug
✓ 1 Chest drawers *

PERSONAL EFFECTS & UTENSILS

1 Box Pans
1 Tub pans
2 Pails
2 Boxes dishes
2 Kettles

There had been a fire in this house more or
less damaging the above effects. They have
now been tagged and removed to Japanese
Community Hall.

E. W. FORWARD



NANAIMO, B. C., June 19, 1942

Effects marked * sold at auction 18/10/42.
Balance unaccounted for.

File

RECEIVED
JUL 2 1942

Shinkufudas masunaga

AGENT'S REPORT

ON

KAI
Lived in a cabin situated on
Lot 1--Sec. 1--Newcastle
Reserve
Property of Domaei Toyo Kichi

NO "JP" FORM FOR
THIS PARTY

1748

Inventory of the effects of this party is
attached.

There had been a fire in this cabin and a
certain amount of damage was done to furniture
and effects.

These have all now been tagged and removed to the
Japanese Community Hall.

Appraised value of effects--- \$20.00

E. W. FORWARD
E. W. Forward

NANAIMO, B. C., June 30, 1942

Japan.
"KAI"

from NANAIMO

File No. ~~1748~~

Hastings Park,
August 13, 1942.

MEMORANDUM

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
AUG 14 1942

TO: Mr. H. F. Green

FROM: Mr. Spain

Re: DOMAE, Toyokichi No. 07930
Your letter August 11th.

The above man was contacted, and he states the cabin is supposed to be empty. He did not authorize anyone to occupy the place, and the name Mr. Kai is quite unknown to him.

GBS/ECT

Geo. B. Spain
George B. Spain

1771

October 14th, 1942

Mrs. Moto Inouye,
Registration No. 07857,
Slocan, B. C.

Dear Madam:-

In your registration form of April 7th you declared some effects left at 1207 Stewart Avenue Nanaimo. We understand that all of your effects have subsequently been shipped to you and we request you to confirm that you have nothing else in the restricted area of British Columbia for which the Custodian need care.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Regard closed 5-11-42

HFG:IF

outhalfrankler
E. W. Forward & Son

ACCOUNTANTS & AUDITORS

XXXX

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 3 1942

Nanaimo, B.C.

October 30, 1942.

EDGAR W. FORWARD
CHARTERED ACCOUNTANT
H. S. FORWARD
ACCOUNTANT & AUDITOR

Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re Kai, Your File # 13194

I have gone to considerable trouble trying to identify this party.

From the information which I have been able to gather, this man apparently spent most of his time on Double Island with Y. Inouye, Reg. # 07052. He also appeared however, to spend part of his time in a small cabin located on Lot 1, Newcastle Reserve of Section 1, Plan 5892. This property belongs to T. Douai, Reg. # 17950 address 156 Brechin Road.

It was in this cabin that we located the chattels of this party. There was evidence of there having been a small interior fire in the place, and some of his effects were more or less damaged.

In making inquiries from local residents, he has always been known as Kai, and no one appears to have any further information as to his correct name.

I trust you will be able to find some further identification from this information.

Yours truly,



E. W. FORWARD

ENF:MD

~~November 2, 1942~~
November 2, 1942

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 5 1942

your file # 1771

Dear Sirs:

We are in receipt of your letter of October 14th requesting me to confirm that we have nothing left in the restricted area of B.C. for which the custodian need care.

You state that all my belongings have been shipped to us from 1207

Stewart Ave., Nanaimo but I regret to say that I have received nothing.

Following are the things that were reported to the Custodian and were left:

3 mattresses - 10 2 tables -
1 - 3/4 bed - 1 kitchen stove - 1
1 warm stove - kitchen utensil
1 bureau - 1

Also there is a sewing machine left in the care of Mr. E. Baird, 141 Chelsea St., Nanaimo.

A few months ago I had some of my possessions shipped to me from

my home in Departure Bay but they
~~though~~ sent us all the old useless
things and not a single good article.
For instance they sent us the mattress
that was thrown away outside when
they should have sent me the one
that was on the bed. This is just
one of the many many disappointments.

I would greatly appreciate if
you would look into this matter
at your earliest convenience.

Yours very truly,
Moto Inouye
Reg # 07857

1771

December 19th, 1942.

Mr. J. W. James,
Auctioneer and Appraiser,
Nanaimo, B. C.

Dear Sir:

Re: Mrs. Moto INQUIRY

Our records show that on September 1st, 27 pieces of bedding, kitchen and personal effects were shipped to the above Japanese at Hastings Park. We have now heard from her as follows:

"I regret to say that I have received nothing. Following are the things that were reported to the Custodian and were left:

3 mattresses
1- $\frac{1}{2}$ bed
1 warm stove
1 bureau

2 tables
1 kitchen stove
kitchen utensils

Also there is a sewing machine left in the care of Mr. E. Baird, 141 Chelsea St., Nanaimo.

A few months ago I had some of my possessions shipped to me from my home in Departure Bay but they sent us all the old useless things and not a single good article. For instance they sent us the mattress that was thrown away outside when they should have sent me the one that was on the bed. This is just one of the many many disappointments.

I would greatly appreciate if you would look into this matter at your earliest convenience."

Can you kindly throw any light on this matter?

Yours truly,

H. F. Green,
Protection Department.

HFG/EM

J. W. James

Auctioneer & Appraiser

General Insurance -- Fire and Auto, Etc.

Established 1919

INFORMATION SECTION
Rec'd DEC 24 1942
File No. 1771
Referred <i>[Signature]</i>

Nanaimo, B. C. December 21st/42

CUSTODIAN

Japanese Evacuation Section

Vancouver B.C.

Mr H.F. GREEN,

REF. File #1771

Dear Sir,

Re. Your letter of the 19th. RE. Mrs Moto INOYUE

This is one of the complaints I have been expecting. We have the goods on hand here which she reports except Utensils. which we shipped Sept. 1st.

This house was in an awful mess when we went to get the goods, it had been badly ransacked, we could hardly get in, broken dishes, bottles and what have you, and all that we got was a bunch of Junk,

This house is on an Island just off Departure Bay and easily accessible to the Fishermen, and I suppose they took advantage ^{when} time the place was ~~empty~~ vacant,

The kitchen range was the only thing worth bringing away,

So you ^{see} Mr Green we can only send what we got, JUNK, The sewing machine is at Mr Bairds 141 Chelsea Street which he is shipping to Mrs Inouye as soon as he gets time,

I understand that INOYUE left everything in charge of Mr E. Baird when he was called away, trusting this will give you a little idea as to what we are up against here,

Yours truly

J. W. James

CHARTER SCHEDULE

Files 1971 & II, 1/66

Mrs. HOPE THORPE #07057 & JOSEPHINE THORPE #07052

Inventory, Apr. 2/42

1 Bed
1 Spring
1 Chest of Drawers
3 Mattresses
2 Tables
3 Chairs
1 Kitchen Stove
1 Heating Stove
Kitchen Utensils
(at 1207 Stewart Ave.)

Inventory June 19/42

1 Bed
1 Spring
1 Chest of Drawers
3 Mattresses
1 Table
3 Chairs
1 Stove & Fittings
1 Heater
Pots, Pans & Dishes.
1 Bear-skin Rug

Remarks

A fire in this cabin did some damage before goods removed to storage. See police report.
27 Pots, bedding, kitchen & personal effects shipped to Hastings Park in 1942.

Auction Oct. 16/42

Stove
Mattress
Pillows
Drawers
3 Chairs

Sewing machine left with Mrs. Baird was shipped to Slocan in Sept., 1946.

Inventory, May 2/42

3 Cotton Beds
1 Bedcage Bed
14 Cork Line
49 Lead Lines
Belive Hat
Fishing Tools
3 Beds
4 Mattresses
3 Quilts
Kitchen Utensils
Kitchen Stove
Heating Stove
Carpenter's Tools
Rice
Sugar,
Stew,
(at Departure Bay)

Inventory June 8/42

Bundles of nets in rotten condition
1 Each Lead Lines
4 Cod Lines

Fish line sold - \$1.00

Auction Oct. 16/42

Duck Box
Table
Old Bureau
2 Chairs

Auction Nov. 22/42

Hope
Auction } \$1.75

Dec. 13/44

612 Gramophone - \$1.00

Incidently these people received proceeds of sale of goods other than those declared or inventoried in their names - probably the property of other people. On the other hand, goods declared and inventoried in name of the Inuye neither and can have not been accounted for.
Customs agent, "Quilts", did not place much value on goods he found for these people, and it is possible that the amount realized from sales and credited to those two accounts was at least equal to the value of the goods left after the shipment made to Mrs. Inuye in 1942.

NAME BECHTOLD, Mrs. (Mrs. P. J. Bechtold)

REGISTRATION NO. 97857

FILE NO. 1771

The following chattels were sold by public
auction at Nanaimo, B.C. on October 18th, 1943.

Stove	
Mattress	4.00
Pillow	0.50
Drawers	0.25
3 Chairs	0.50
	2.50

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$0.75
(Advertising: 0.04
(Moving: 0.50

Net Proceeds Credited:

\$	7.75
\$	1.32
\$	6.43

Members of Custodian Staff Present. Mr. R. W. Anderson.

Extracted from Auctioneering list No.

Remarks.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 12 1945
File No.	
Ans.	15/5
Referred	Green

May 9, 1945.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

File #1771

In March I received from you a copy of letter sent to Mrs. E. Baird re: my sewing machine. I have been waiting for further word but as yet have heard nothing.

Will you please check into this matter once again and let me have a reply.

Yours truly,

M. Inouye

(Mrs.) Moto Inouye
Popoff Ranch,
Slocan, B. C.

ML/ FM

1771

May 16th, 1945.

Mr. J. W. James,
Nanaimo, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mrs. Moto INOUE

Further to ours of April 10th, would you let us know if you have anything to report about the sewing machine held by Mrs. Baird at 385 Chelsea Street and to be shipped to the owner when time permitted? We think you might yourself look after shipment if this has not gone forward and send us your account for any expense. We have just had a reminder from Mrs. Inouye stating that she has not heard anything.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF
c/c to Mrs. Inouye: The above is in answer to
yours of May 9th.

J. W. James

Auctioneer & Appraiser

General Insurance -- Fire and Auto, Etc.

Established 1919



EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 9 1945
File No.	1771
Ans.	
Referred	Bill

Nanaimo, B. C. JUNE 5th. 1945

OFFICE OF THE CUSTODIAN

VANCOUVER B.C.

Mr R.G.BELL,

Dear Sir,

REF. FILE # 1771.-

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 2 1945
File No.	
Ans.	
Referred	Bill

Re. Mrs Moto INOUE. # 07857

In reply to yours of June 29th. I have tried to get these people at home four or fivetimes, he is a fisherman and is away, but I understand that he will be home shortly, and as soon as I can get him I will see about this machine.

I saw these people last December 1944 and they said they were going to crate it and ship it to Mrs Inouye.

Yours truly

J. W. James
J. W. JAMES

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM



Address A-2 Popoff
Slocan City, B. C.

Date April 10, 1946.

To: The Secretary of State, acting in his
 capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, INOUE, Moto, Police Registration No. 07857
 hereby request you to release to me the under-noted property
 stored at 385 Chelsea St., Nanaimo, B. C.
 in possession of Mrs. Easton Baird
 and I release you from any claim whatsoever with respect to
 such property.

Description of Property:

1 only, Sewing Machine

Original Address Brachin Rd., Nanaimo, B. C.

Date Evacuated to Vancouver March 23, 1942

Date Evacuated to Present Address Sept. 24, 1942

Number in Family - 12 years and over 4

Number in Family - 5 to 11 years old -

Number in Family - under 5 -

TOTAL NUMBER IN FAMILY 4

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
 Security Commission.

APPROVED:
 BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: G. I. King

x Moto Inoue
 Claimant Signs Here

*Received \$10.00 on account of freight
 Interim receipt # 11905*

G. I. King

1772

REGISTERED

June 5, 1946.

Mrs. Boston Baird,
385 Chelsea Street,
HAWAII, B. C.

Dear Madam:

Re: Mrs. Moto INOUE, Reg. No. 07877

In December, 1942, you informed Mr. J. B. James, representative of this office, that you were holding a sewing machine belonging to Mrs. Moto INOUE, and that this machine would be shipped as soon as Mr. Baird found time to make the shipment.

On March 16, 1945, Mrs. INOUE wrote us that she had written you several times asking for shipment but she had received no reply. The Custodian wrote you on March 23, 1945, with no better success than Mrs. INOUE.

We have now received a letter from the Department of Labour, a copy of which is attached. Would you kindly arrange shipment to Mrs. Moto INOUE, Sisco City, B. C. freight charges prepaid to the account of the Department of Labour, Japanese Division, as requested? If it should not be convenient for you to arrange shipment please let us know and we shall arrange to have this sewing machine picked up from you and shipped.

In view of the fact that you have neglected to reply to letters from this office, we think it possible that you may not be familiar with the Regulations Respecting Trading with the Enemy, under which the property of evacuated persons of Japanese origin was placed under the control of the Custodian, and we would like to call your attention to the followings:

"Any person who holds or manages any enemy property shall within thirty days after the commencement of the present war, or if the property comes into his possession or custody or under his control after the commencement of the present war, then within thirty days after the time when it comes into his possession or custody or under his control, by notice in writing communicate the fact to the Custodian with such particulars in relation thereto as the Custodian may prescribe and require and shall, on the Custodian's written request, deliver to his possession of the property and all documents or other evidence of title relating thereto.

"Notwithstanding the provisions of any statute the Custodian shall be entitled to receive from any person or from any Department of the Government of Canada such information as he deems necessary to enable him to enforce these Regulations, and any person who, on the Custodian's written request fails to furnish such information shall be guilty of an offence under these Regulations.

1771

Mrs. Eston Baird - Page 2

June 5, 1946.

"Any person guilty of an offence under the Regulations shall be liable to a fine not exceeding five hundred dollars or imprisonment with or without hard labour for a term not exceeding six months, or to both such fine and imprisonment."

If no reply is received to this letter by June 10, 1946, the Custodian shall take any action he deems necessary in regard to this matter.

For your convenience in replying a stamped, addressed envelope is enclosed.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

/s/
Enclosures (2)

CC: CC: Department of Labour, Japanese Division

4
wanting to keep Mr. Inogue.
property for good or anybody
else, I couldn't do it.

yours sincerely

Mr Baird.

385 Chelsea St

Manassas

B.C.

B

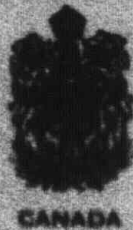
Dear Sir

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 8 1946
File No.	
Ans.	Mother
Referred	J. Baird

received your letter in
regards to the machine
of Mrs Inogue. The sewing
machine has never been
at my place it has been
at Mrs. Baird 523 Rosehill
Ave. We received a letter
off Mrs Inogue sometime
in 1942 saying she wanted
her machine so when
Mr James called to
see about it we said

2
He said he would
have nothing to do with
it. Yes I know ~~you~~
has sent several people
about ~~it~~ but I have told
them ~~and~~ I'll say
again the sewing
machine is there any
time they want to come
and take it away.
nobody seems to want
to be bothered with it.
My husband is away
fishing so I can't get
him to do it as for

3
yes we would send it.
But did he tell you we
received another letter
not long after saying not
to send the machine as they
would be back. Then
not long after we received
another letter saying
they wanted the
machine, as my husband
was away at that time
we asked Mr. James
the custodian to send
it but he refused.



CANADA

DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

Treasury Office

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 15 1947
File No.	
Ans.	
Referred	

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.
October 22nd, 1946.

Custodian of Enemy and Alien Property,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention: Mr. E. Good, Comptroller

Re: Mrs. Moto Inouye, #07827

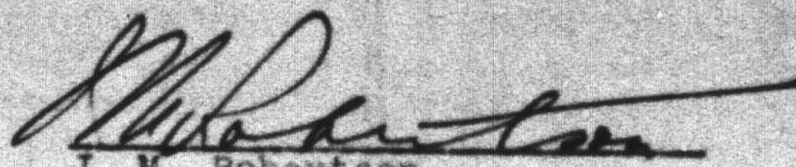
File 1771

I enclose Cheque No. 10836 in favour of
the above mentioned for 35¢, covering a refund of
charges due Mrs. Inouye.

account.

Will you kindly credit this to her

Refat 2 Oct 46


J. M. Robertson
District Treasury Officer.

JMR/MW
Enclosure.



DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION
360 Homer St.,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 12 1946
File No.	1771
Ans.	
Referred	<i>Matheson</i>

October 11, 1946.

Supervisor,
Sloan City.

Attention Mr. G. T. King

Re: Mrs. Moto Inouye #07857

Yours 9th re sewing machine for above; unfortunately this machine was shipped by Mr. James at Nanaimo before I received your letter to cancel shipment account machine not worth shipping. I then held up the refund of \$10.00 and applied it to the charges, total \$9.65, not knowing Mrs. Inouye was repatriating. I wrote James to cancel shipment on September 23rd. Had been after the Custodian since April 15th to get it shipped.

Your letter 7th stated this woman expected to leave your project, I had no idea she intended to repatriate or could have sent the machine on the Marine Falcon to Japan.

It seems the only thing to do now would be to get the best offer you can, and advise the Custodian, so that the funds can be credited to this woman's account.

CWJ
C. W. Fisher,
Purchasing Agent.

CWF:dh

cc: Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.,
Attention F. Matheson



CANADA

DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

560 Homer St.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd SEP 24 1946

File No. 1771

Ans.

Referred

M. H. Mason
sent to you

September 23, 1946.

Mr. J. W. James,
Custodian Agent,
Nanaimo, B. C.

Dear Sir:

Re: Mrs. Moto INOUE #07857

Yours 6th; please cancel request to ship to Sloan, sewing machine in possession of Mrs. Baird, and belonging to above. We have refunded deposit. Mrs. Inoue writes that the sewing machine is not worth erating. Do not know where she got the information.

Yours truly,

C. W. Fisher
C. W. Fisher,
Purchasing Agent.

cc: Office of the Custodian ✓
506 Royal Bank Bldg.

CWF:dh